



Stimati colaboratori,

**Va prezentam mai jos comunicatul de presa al Ministerului Finantelor Publice din data de 04.10.2020 privind esalonarile pe 12 luni la plata taxelor, fara garantii, pentru firmele afectate de criza COVID**

Redam textul integral al comunicatului de presa:

***Firmele care au obligatii fiscale neachitate ulterior declararii starii de urgenta (COVID-19) vor putea solicita esalonarea platii acestor sume pe o perioada de pana 12 luni, fara garantii si cu un calendar de rambursare propriu.***

Ministerul Finantelor Publice a elaborat un proiect de ordonanta de urgenta prin care se reglementeaza esalonarea la plata, **in forma simplificata**, a obligatiilor bugetare neachitate in urma crizei COVID-19. Facilitatea se acorda pe o perioada de 12 luni, pentru obligatiile bugetare acumulate de la data intrarii in starea de urgenta (16 martie), cu conditia ca debitorii sa nu fi inregistrat obligatii fiscale restante dinainte de starea de urgenta.

Esalonarea se va acorda **in termen de cel mult 5 zile**, pe baza unei cereri la care se anexeaza propunerea de grafic, **fara a fi necesara constituirea de garantii**.

Dear collaborators,

**We present below the press release of the Ministry of Public Finance dated 04.10.2020 regarding the 12-month installments for the payment of taxes, without guarantees, for the companies affected by the COVID crisis**

We reproduce the full text of the press release:

***Companies that have unpaid tax obligations after the declaration of a state of emergency (COVID-19) will be able to request the payment of these amounts in a period of up to 12 months, without guarantees and with their own repayment schedule.***

The Ministry of Public Finance has drafted an emergency ordinance regulating the payment rescheduling, **in a simplified form**, of unpaid budgetary obligations following the COVID-19 crisis. The facility is granted for a period of 12 months, for the budgetary obligations accumulated since the date of entry into the state of emergency (March 16<sup>th</sup> ), provided that the debtors have not registered outstanding tax obligations before the state of emergency.

The rescheduling will be granted **within a maximum of 5 days**, based on a request to which the schedule proposal is attached, **without the need to provide guarantees**.

*“Principala preocupare a Guvernului, dupa sanatatea populatiei, o reprezinta repornirea economiei si evitarea unei recesiuni prelungite, asa cum s-a intamplat in 2008. De aceea preferam sa ne imprumutam temporar mai mult la bugetul de stat si sa sprijinim mediul de afaceri prin mentinerea lichiditatilor financiare si sustinerea activitatii. Toate statele lumii isi sustin astazi economiile nationale, constientizand ca urmeaza o perioada de redefinire a business-ului si repositionare a multinationalelor la nivel mondial”, a declarat ministrul Finantelor Publice, Florin Cîtu.*

Cererile de esalonare vor putea fi depuse pana la data de **15 decembrie**, inclusiv, pentru toate obligatiile bugetare acumulate incepand cu 16 martie pana la data depunerii cererii.

In cazul companiilor care fac sau vor face obiectul unui control fiscal, eventuale sume suplimentare de plata vor intra, de asemenea, in calendarul de esalonare. Firmele care beneficiaza de esalonarea la plata a debitelor bugetare restante vor avea obligatia sa achite la zi toate taxele si impozitele care se vor naste si datora dupa primirea esalonarii.

Procedura simplificata va presupune depunerea unei cereri, cu un grafic de esalonare anexat, **cu rate egale sau inegale**, in functie de cum apreciaza fiecare contribuabil in parte.

O cerinta pentru firmele care vor primi esalonarea pentru 12 luni este sa nu se regaseasca in vreuna dintre procedurile de insolventa.

*“The main concern of the Government, according to the health of the population, is to restart the economy and avoid a prolonged recession, as happened in 2008. That is why we prefer to borrow more temporarily from the state budget and support the business environment by maintaining financial liquidity and supporting the activity. Today, all the states of the world support their national economies, realizing that a period of redefining the business and repositioning the multinationals worldwide is coming”, declared the Minister of Public Finance, Florin Cîtu.*

Applications for rescheduling may be submitted until **December 15<sup>th</sup>**, including, for all budgetary obligations accumulated starting with March 16 until the date of submission of the application.

In the case of companies that are or will be subject to a tax audit, any additional payment amounts will also be included in the rescheduling schedule. The companies that benefit from the payment rescheduling of the outstanding budget debts will have the obligation to pay up to date all the taxes and duties that will be incurred and due after receiving the rescheduling.

The simplified procedure will involve submitting an application, with an attached staggered schedule, **at equal or unequal rates**, depending on how each taxpayer assesses.

A requirement for companies that will receive the rescheduling for 12 months is not to be found in any of the insolvency proceedings.



Aceasta forma de facilitate este una simplificata, venita in sprijinul mediului de afaceri pentru mentinerea lichiditatilor in diverse pietele afectate de criza COVID-19, precum si pentru conformarea la plata a obligatiilor pe care le datoreaza.

Sursa: [www.mfinante.gov.ro](http://www.mfinante.gov.ro)

**Contact:****Florentina Susnea**

Managing Partner

[florentina.susnea@pkffinconta.ro](mailto:florentina.susnea@pkffinconta.ro)

This form of facility is a simplified one, supported by the business environment for maintaining liquidity in various markets affected by the COVID-19 crisis, as well as for compliance with the obligations it owes.

Source: [www.mfinante.gov.ro](http://www.mfinante.gov.ro)

**Maria Popa**

Tax Manager

[maria.popa@pkffinconta.ro](mailto:maria.popa@pkffinconta.ro)